



Ръководство за потребителя

Хладилник с фризер

HFR7720DWMP

BG

Haier

Благодарим ви, че закупихте продукт на Haier.

Моля, прочетете тези указания внимателно, преди да използвате уреда. Указанията съдържат важна информация, която ще ви помогне да извлечете максимума от уреда и да осигурите безопасен и правилен монтаж, употреба и поддръжка.

Пазете това ръководство на удобно място, така че да можете винаги да направите справка с него за безопасна и правилна употреба на уреда.

Ако продадете или подарите уреда, или го оставите след като се преместите в друго жилище, погрижете се да предадете това ръководство на новия собственик, за да може той да се запознае с уреда и предупрежденията за безопасност.

Легенда



Предупреждение – Важна информация за безопасността



Обща информация и съвети



Информация за околната среда

Изхвърляне



Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве. Поставете опаковката в подходящи контейнери и я рециклирайте. Помагайте за рециклирането на отпадъчните електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уреди, обозначени с този символ, заедно с битовите отпадъци. Върнете продукта в местното съоръжение за рециклиране или се свържете с общинската служба.



ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване!

Хладилните агенти, както и газовете, трябва да се изхвърлят по професионален начин. Уверете се, че тръбите на охладителната система не са повредени, преди да ги изхвърлите по подходящ начин. Изключете уреда от захранващия контакт. Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете. Премахнете тавичките и чекмеджетата, както и затварянето на и уплътненията на вратата, за да не могат деца и домашни любимци да се затворят в уреда.

1- Информация за безопасност	4
2- Предназначение	8
3- Описание на продукта	9
4- Контролен панел	10
5- Употреба	11
6- Съвети за пестене на енергия	19
7- Оборудване	20
8- Грижи и почистване	23
9- Отстраняване на неизправности	25
10- Монтаж	28

Преди първото включване на уреда прочетете следните съвети за безопасност:



ВНИМАНИЕ!

Преди първото използване

- ▶ Уверете се, че няма щети от транспортиране.
- ▶ Отстранете всички опаковки и ги пазете на недостъпно за деца място.
- ▶ Изчакайте най-малко два часа, преди да монтирате уреда, за да осигурите пълната ефективност на хладилната система.
- ▶ При боравене с уреда трябва да участват най-малко две лица, тъй като е тежък.

Монтаж

- ▶ Уредът трябва да се постави на място с добра вентилация. Осигурете място от най-малко 20 cm над и 10 cm около уреда.
- ▶ Никога не поставяйте уреда във влажна област или на място, където е възможно да се напръска с вода. Почиствайте и подсушавайте пръските вода и петната с чиста мека кърпа.
- ▶ Не монтирайте уреда на пряка слънчева светлина или в близост до източници на топлина (напр. котлони, отоплителни уреди).
- ▶ Монтирайте и нивелирайте уреда на място, подходящо за неговия размер и употреба.
- ▶ Пазете вентилационните отвори на уреда или във вградената структура от запушване.
- ▶ Уверете се, че електрическата информация на информационната табела съответства на захранването. Ако това не е така, свържете се с електротехник.
- ▶ Уредът работи със захранване 220 – 240 VAC/50 Hz. Необичайните колебания на напрежението могат да доведат до неуспешно включване на уреда или повреда на управлението на температурата, или компресора, а също така е възможен необичаен шум при работа. В този случай следва да се монтира автоматичен регулатор.
- ▶ Използвайте отделен заземен контакт за захранването, който е лесно достъпен. Уредът трябва да е заземен.
- ▶ **Само за Обединеното кралство:** Захранващият кабел на уреда е оборудван с щепсел с 3 проводника (заземяващ) и е подходящ за стандартен контакт 3 проводника (заземен). Никога не отрязвайте и не демонтирайте третия щифт (заземяващ). След монтиране на уреда щепселът следва да е достъпен.
- ▶ Не използвайте разклонители и удължители.
- ▶ Уверете се, че захранващият кабел не е притиснат от хладилника. Не настъпвайте захранващия кабел.
- ▶ Не повреждайте охлаждащата верига.

**ВНИМАНИЕ!****Ежедневна употреба**

- ▶ Уредът може да се използва от деца на възраст от 8 години и нагоре и лица с намалени физически, психически или умствени способности, или без опит и знания, ако са под наблюдение, или са били инструктирани за използването на уреда по безопасен начин и разбират съответните опасности.
- ▶ Дръжте децата на възраст под 3 години далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- ▶ Децата не трябва да играят с уреда.
- ▶ Ако в близост до уреда има изтичане на хладилен или друг запалим газ, затворете клапана на изтичащия газ, отворете вратите и прозорците и не изключвайте захранващия кабел на хладилника или на друг уред.
- ▶ Обърнете внимание, че уредът е настроен да работи при конкретен диапазон на околната температура между 10 и 43° C. Възможно е уредът да не работи както трябва, ако бъде оставен продължително време при температура над или под посочения диапазон.
- ▶ Не поставяйте нестабилни изделия (тежки предмети, съдове с вода) върху хладилника, за да избегнете нараняване поради падането им или токов удар при контакт с вода.
- ▶ Не дърпайте полиците на вратата. Възможно е да наклоните вратата, да извадите поставката за бутилки или да обърнете уреда.
- ▶ Отваряйте и затваряйте вратите само с дръжките. Разстоянието между вратите и между вратите и корпуса е много малко. Не протягайте ръце в тези области, за да не защитепете пръстите си. Отваряйте и затваряйте вратите на хладилника само когато в пространството на хода на вратата няма деца.
- ▶ Не съхранявайте и не използвайте запалими, експлозивни или корозивни материали в уреда или в близост до него.
- ▶ Не съхранявайте лекарства, бактерии или химични вещества в уреда. Този уред е предназначен за домашна употреба. Не се препоръчва съхраняването на материали, които се нуждаят от точна температура.
- ▶ Никога не съхранявайте във фризера течности в бутилки или кутии (освен високоалкохолни напитки), особено газирани напитки, тъй като те ще се разпукат по време на замразяването.
- ▶ В случай на затопляне във вътрешността на фризера проверете състоянието на продуктите.



ВНИМАНИЕ!

Ежедневна употреба

- ▶ Не задавайте излишно ниска температура в отделението на хладилника. При високи настройки са възможни отрицателни температури. Внимание: Бутилките могат да се пръснат.
- ▶ Не докосвайте замразени храни с влажни ръце (носете ръкавици). Особено не консумирайте ледени близалки веднага след изваждането им от отделението на фризера. Съществува риск от замразяване или образуване на мехури поради ниската температура. ПЪРВА ПОМОЩ: незабавно поставете под течаща студена вода. Не дърпайте!
- ▶ Не докосвайте вътрешната повърхност на отделението за съхраняване във фризера, докато работи, особено с влажни ръце, тъй като е възможно ръцете ви да замръзнат върху повърхността.
- ▶ Изключвайте уреда от контакта при спиране на храненето или преди почистване. Изчакайте най-малко 5 минути, преди да стартирате уреда повторно, тъй като честото стартиране може да повреди компресора.
- ▶ Не използвайте електрически устройства във вътрешността на отделенията за съхраняване на продукти в уреда, освен ако не са от препоръчан от производителя тип.

Обслужване/почистване

- ▶ Ако деца извършват почистването и обслужването, осигурете наблюдението им.
- ▶ Изключете уреда от електрическото хранене, преди да предприемете рутинно обслужване. Изчакайте най-малко 5 минути, преди да стартирате уреда повторно, тъй като честото стартиране може да повреди компресора.
- ▶ Хващайте щепсела, а не кабела, когато изключвате уреда.
- ▶ Не изстъргвайте скреж и лед с остри предмети. Не използвайте спрейове, електрически отоплители, сешоари, парочистачки или други източници на топлина, за да избегнете повреждане на пластмасовите части.
- ▶ Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, различни от препоръчаните от производителя.
- ▶ Ако хранящият кабел е повреден, той трябва да се замени от производителя, негов сервизен представител или лица с подобна квалификация с оглед избягване на опасност.
- ▶ Не опитвайте да ремонтирате, разглобявате или модифицирате уреда самостоятелно. При необходимост от ремонт, моля, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти.



ВНИМАНИЕ!

Обслужване/почистване

- ▶ Премахвайте праха на гърба на уреда най-малко веднъж годишно, за да избегнете опасност от пожар, както и повишено потребление на енергия.
- ▶ Не пръскайте и не изплаквайте уреда по време на почистване.
- ▶ Не използвайте водна струя или пара за почистване на уреда.
- ▶ Не почиствайте студените стъклени полици с гореща вода. Резките промени в температурата могат да доведат до счупване на стъклото.

Информация за хладилния газ



ВНИМАНИЕ!

Уредът съдържа запалимия хладилен агент ИЗОБУТАН (R600a). Уверете се, че хладилната система не е повредена при транспортирането или монтажа. Изтеклият хладилен агент може да навреди на очите или да се запали. В случай на повреда дръжте източниците на открит пламък настрана, проветрете старателно помещението, **не** включвайте и **не** изключвайте захранващите кабели на уреда или на друг уред. Съобщете на отдела за обслужване на клиенти.

В случай че хладилният агент влезе в контакт с очите, изплакнете незабавно с течаща вода и се обърнете веднага към очен лекар.

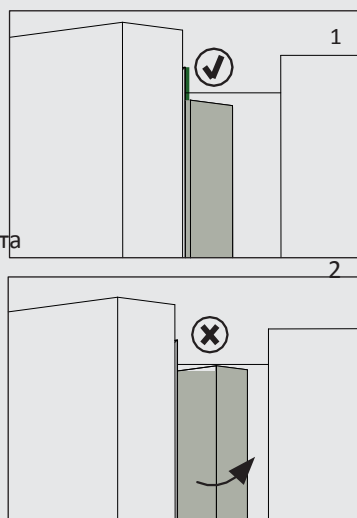


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Когато затваряте вратата, вертикалната гредка на лявата врата трябва да е загъната навътре (1).

Ако опитате да затворите лявата врата и вертикалната гредка на вратата не е загъната (2), трябва първо да я загънете, иначе гредката на вратата ще удари фиксиращия стълб или дясната врата. Това може да доведе до повреда на гредката на вратата или до изтичане.

Във вертикалната гредка на вратата се намира нагревателна нишка. Температурата на повърхността се повишава леко, което е нормално и не се отразява на работата на хладилника.



2.1 Предназначение

Този уред е предназначен за охлаждане и замразяване на хранителни продукти. Той е проектиран изключително за употреба в сухи помещения в домакинството. Той не е предназначен за търговска или промишлена употреба.

Не се позволяват промени или модификации по уреда. Използването не по предназначение може да създаде опасности и да доведе до отмяна на гаранцията.

2.2 Принадлежности

Проверете принадлежностите и документацията съгласно този списък (Фиг. 2.2):

2.2

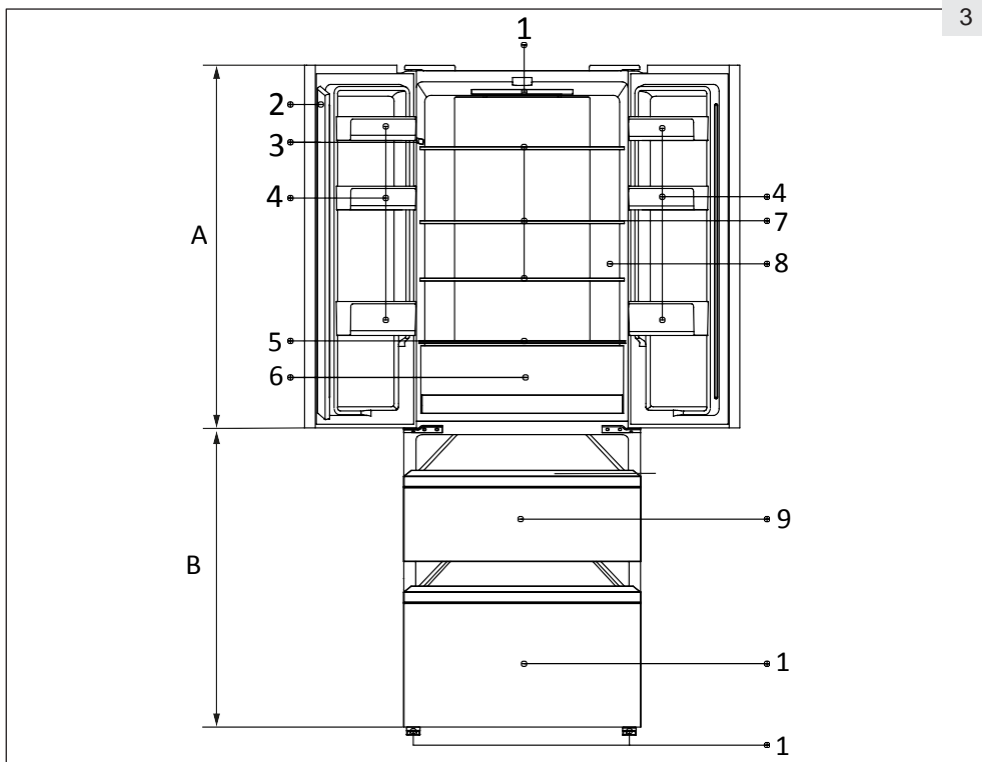
					
Форма за кубчета	Поставка за яйца	3 разделителя	Енергиен етикет	Гаранционна карта	Ръководство на потребителя



Забележка: Разлики

Поради технически промени и разлики в моделите някои от илюстрациите в това ръководство е възможно да се различават от вашия модел.

Изображения на уреда (Фиг. 3)



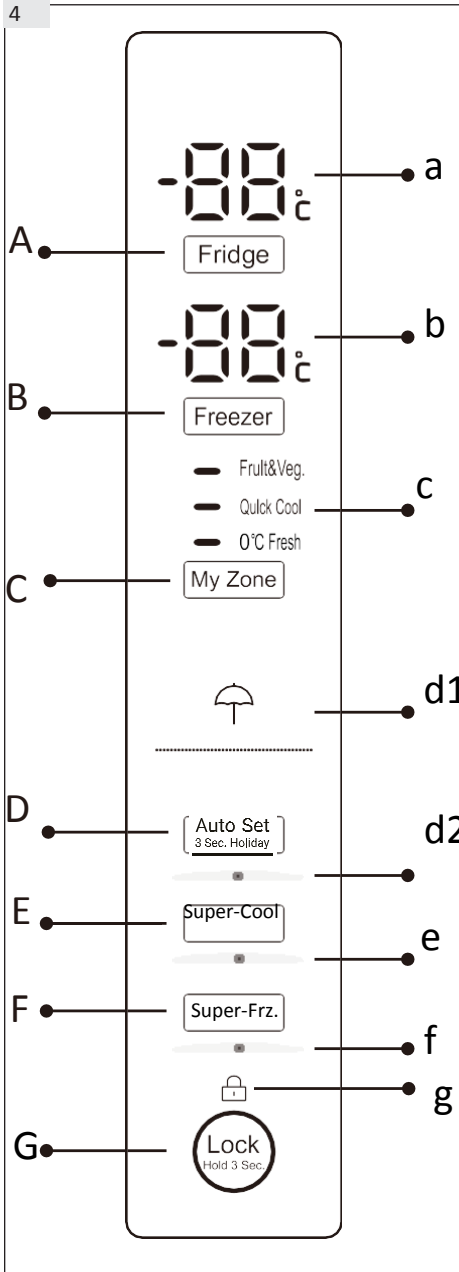
A: Отделение на хладилника

- 1 LED лампа на хладилника
- 2 Грета на вратата
- 3 Табелка с данни
- 4 Отделение на вратата
- 5 Стъклен капак на чекмеджето My Zone
- 6 Чекмедже My Zone
- 7 Стъклена полица
- 8 Индикатор за температурата ОК (опция)

B: Отделение на фризера

- 9 Горно чекмедже за съхранение на фризера
- 10 Долно чекмедже за съхранение на фризера
- 11 Регулируеми крачета

Контролен панел (Фиг. 4)



Бутони:

- A Настройка на темп. на хладилника
- B Настройка на температурата на фризера
- C Настройка на MyZone
- D Режим Auto set и вкл./изкл. на ф. Holiday (Почивка)
- E Вкл./изкл. на функция Super-Cool
- F Вкл./изкл. на функция Super-Freeze
- G Заклучване/отключване на панела

Индикатори:

- a Температура в отделението на хладилника
- b Температура в отделението на фризера
- c Функция My Zone
- d1 Функция Holiday (Почивка)
- d2 Режим Auto Set
- e Функция Super-Cool
- f Функция Super-Freeze
- g Заклучване на панела

5.1 Преди първа употреба

- ▶ Премахнете всички опаковъчни материали, пазете ги на недостъпно за деца място и ги изхвърлете по екологичен начин.
- ▶ Почистете вътрешността и външната страна на уреда с вода и мек препарат, преди да поставите продукти в него.
- ▶ След нивелиране и почистване на уреда изчакайте най-малко 2 часа, преди да го свържете към захранването. Вж. раздел МОНТАЖ.
- ▶ Охладете предварително отделенията при висока настройка, преди да заредите продуктите. Функцията Super-Freeze допринася за бързото охлаждане на отделениято на фризера.
- ▶ Температурата на хладилника и на фризера се задава автоматично на 5° C и -18° C съответно. Това са препоръчителните настройки. При желание можете да промените тези температури ръчно. Моля, вижте РЕЖИМ ЗА РЪЧНО РЕГУЛИРАНЕ.

5.2 Сензорни бутони

Бутоните на контролния панел са сензорни и реагират на леко докосване с пръст.

5.3. Включване/изключване на уреда

Уредът се включва веднага след свързването му към захранването.

При първо включване на уреда се извеждат реалните температури на хладилника и фризера (“a” и “b”). Дисплеят мига. Ако вратите са затворени, той се изключва след 30 секунди. Възможно е да е активно заключването на панела.



Забележка: Предварителни настройки

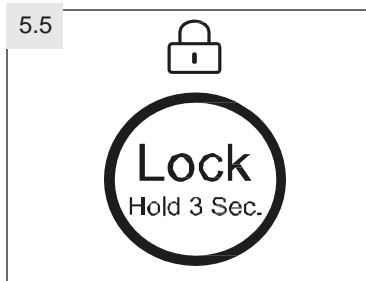
- ▶ Уредът е предварително настроен на препоръчителната температура от 5° C (хладилник) и -18° C (фризер). При нормално състояние на околната среда не се налага да задавате температурата.
- ▶ Предварително зададената функция за чекмеджето My Zone е 0° C Fresh (Свежест).
- ▶ При включване на уреда след изключване от захранването може да са необходими до 12 часа за достигане на правилните температури.

Изпразнете уреда, преди да го изключите. За да изключите уреда, извадете захранващия кабел от захранващия щепсел.

5.4 Режим на готовност

Екранът се изключва автоматично 30 секунди след докосване на бутон. Дисплеят се заключва автоматично. Той светва автоматично при докосване на бутон или отваряне на врата/чекмедже.

5.5



5.5 Заклучване/отключване на панела



Забележка: Заклучване на панела

Контролният панел се блокира автоматично срещу активиране, ако за 30 секунди не е докоснат бутон. За да се направят настройки, контролният панел трябва да е отключен.

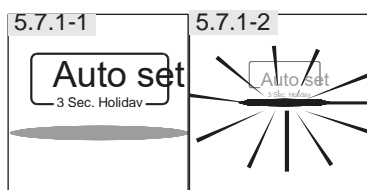
- ▶ Докоснете бутона G за 3 секунди, за да блокирате всички елементи на панела срещу активиране (Фиг. 5.5). Извежда се съответният индикатор "d".
- ▶ За отключване докоснете бутона отново.

5.4 Аларма за отворена врата

Когато една от вратите на хладилника е отворена за повече от 1 минута, се чува аларма за отворена врата. Алармата може да се прекъсне чрез затваряне на вратата. Ако вратата се остави отворена за повече от 7 минути, осветлението в хладилника и осветлението на контролния панел се изключва автоматично.

5.5 Изберете работния режим

Може да е необходимо да изберете един от следните начини да настроите уреда:



5.5.1 Режим Auto Set

Ако нямате специални изисквания, препоръчваме да използвате режим Auto Set:

В режим Auto set уредът може да регулира настройката на температурата автоматично според околната температура и промените в температурата във вътрешността на уреда. Тази функция не изисква никаква намеса.

1. Отключете панела, като докоснете бутона G, ако е заключен (Фиг. 5.5).
2. Докоснете бутона D (Auto set) (Фиг. 5.7.1-1).
3. Светва индикаторът d2 и функцията се активира (Фиг. 5.7.1-2).

С повтаряне на стъпките по-горе или избиране на друга функция тази функция отново се изключва.

5.5.2 Режим за ръчно регулиране

Ако желаете да регулирате температурата на уреда ръчно, за да съхранявате конкретен продукт, можете да зададете температурата от бутона за регулиране на температурата:

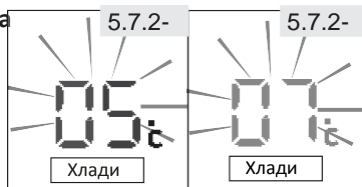


Забележка: Конфликт с други функции

Температурата не може да се регулира, ако е активирана друга функция (Super-Cool, Super-Freeze, Holiday или Auto set) или дисплеят е заключен. Съответният индикатор мига заедно със звуков сигнал.

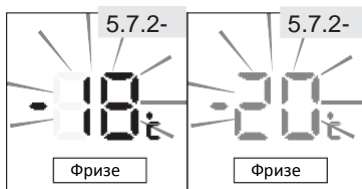
5.5.2.1 Регулиране на температурата на хладилника

1. Отключете панела, като докоснете бутона G, ако е заключен (Фиг. 5.5).
2. Докоснете бутона A (Хладилник), за да изберете отделението на хладилника. Извежда се реалната температура в отделението на хладилника (Фиг. 5.7.2-1).
3. Докосвайте многократно бутона A (Хладилник), докато започне да мига желаната стойност на температурата (Фиг. 5.7.2-2). С всяко докосване на бутон се чува сигнал. Температурата се повишава със стъпка от 1°C от минимум 1°C до максимум 9°C . Оптималната температура в хладилника е 5°C . По-ниските температури водят до прекомерно потребление на енергия.
4. Докоснете произволен бутон с изключение на A (Хладилник) за потвърждение или настройката се потвърждава автоматично след 5 секунди. Извежданата температура спира да мига.



5.5.2.2 Регулиране на температурата на фризера

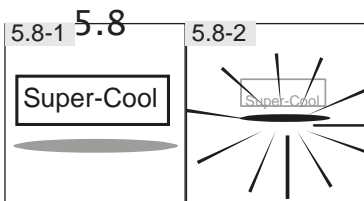
1. Отключете панела, като докоснете бутона G, ако е заключен (Фиг. 5.5).
2. Докоснете бутона B (Фризер), за да изберете отделението на фризера. Извежда се реалната температура в отделението на фризера (Фиг. 5.7.2-3).
3. Докосвайте многократно бутона B (Фризер), докато започне да мига желаната стойност на температурата (Фиг. 5.7.2-4). С всяко докосване на бутон се чува сигнал. Температурата се повишава със стъпка от 1°C от -15°C до -24°C . Оптималната температура във фризера е -18°C . По-ниските температури водят до излишно потребление на енергия.
4. Докоснете произволен бутон с изключение на B (Фризер) за потвърждение или настройката се потвърждава автоматично след 5 секунди. Извежданата температура спира да мига.



Забележка: Влияние върху температурата

Вътрешната температура се влияе от следните фактори:

- ▶ Околната температура
- ▶ Честота на отварянето на вратата
- ▶ Количеството съхранявани продукти
- ▶ Монтаж на уреда



Функция Super-Cool

Включете функцията Super-Cool, ако следва да се съхранява по-голямо количество продукти (например след пазаруване). Функцията Super-Cool ускорява охлаждането на пресните продукти и защитава изделията, които вече се съхраняват, от нежелано затопляне. Фабричната настройка за температура е 0 до +1° C.

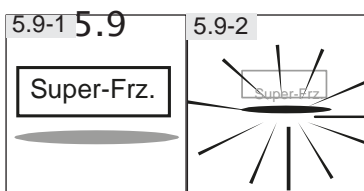
1. Отключете панела, като докоснете бутона G, ако е заключен (Фиг. 5.5).
2. Докоснете бутона E (Super-Cool) (Фиг. 5.8.-1).
3. Светва индикаторът „e“ и функцията се активира (Фиг. 5.8.-2).

С повтаряне на стъпките по-горе или избиране на друга функция тази функция отново се изключва.



Забележка: Автоматично изключване

Тази функция се деактивира автоматично при достигане на температура от +2° C или когато функцията е работила повече от 3 часа.



Функция Super-Freeze

Пресните продукти следва да се замразяват възможно най-бързо. Така най-добре се запазват хранителните свойства, видът и вкусът им. Функцията Super-Freeze ускорява замразяването на пресните продукти и защитава изделията, които вече се съхраняват, от нежелано затопляне. Ако е необходимо да замразите голямо количество храна наведнъж, е препоръчително да включите функцията Super-Freeze 24 часа преди използването на фризерното отделение. Фабричната настройка за температура е -24° C.

1. Отключете панела, като докоснете бутона G, ако е заключен (Фиг. 5.5).
2. Докоснете бутона F (Super-Freeze) (Фиг. 5.9.-1).
3. Светва индикаторът “f” и функцията се активира (Фиг. 5.9.-2).

С повтаряне на стъпките по-горе или избиране на друга функция тази функция отново се изключва.



Забележка: Автоматично изключване

Функцията Super-Freeze се изключва автоматично след 50 часа. След това уредът работи при зададената по-рано температура.

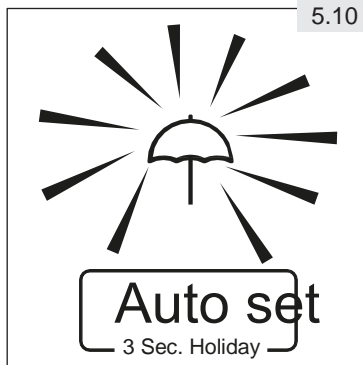
5.10 Функция Holiday (Почивка)

Тази функция задава постоянна температура на хладилника от 17° С.

Това позволява вратата на празния хладилник да се държи затворена, без да се отделя миризма или да се образува мухъл при продължително отсъствие (напр. когато сте на почивка). Отделението на фризера се настройва свободно.

1. Отключете панела, като докоснете бутона G, ако е заключен (Фиг. 5.5).
2. Докоснете бутона D (Auto set) за 3 секунди (Фиг. 5.10). Светва индикаторът d1 и функцията се активира.

С повтаряне на стъпките по-горе или избиране на друга функция тази функция отново се изключва.

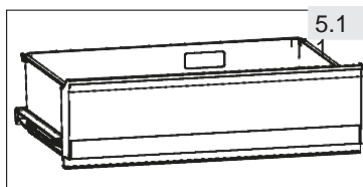


ВНИМАНИЕ!

По време на функцията Holiday (Почивка) в отделението на хладилника не трябва да се съхраняват изделия. Температурата от + 17° С е твърде висока за съхраняване на продукти.

5.11 Чекмедже My Zone

Отделението на хладилника е оборудвано с чекмедже My Zone (Фиг. 5.11). Налице са следните функции:



5.11.1 Функция Fruit & Veg (Плодове и зеленчуци).

Тази функция е подходяща за съхраняване на пресни плодове и зеленчуци.



Забележка: Функция Fruit & Veg.

Чувствителните към студа плодове, като ананас, авокадо, банани, грейпфрути, и зеленчуци, като картофи, патладжани, боб, краставици, тиквички и домати, както и сирена, не следва да се съхраняват в чекмеджето My Zone.

5.11.2 Функция 0°С Fresh (Свежест)

Тази функция задава температурата в чекмеджето MyZone на 0° С. Тя е подходяща за съхраняване на пресни продукти, като месо, или готови за консумиране продукти.

При 0° С повечето продукти остават свежи, но не се замразяват.



Забележка: Функция 0°С Fresh

- Поради различното съдържание на вода в месото, някои видове месо с по-високо съдържание на влага замръзват при температури под 0° С. Затова "незабавно нарязаното" месо следва да се съхранява в кутията My-Zone при температури мин. 0° С.

5.11.3 Q-Cool (Бързо охлаждане)

Тази функция позволява бързо охлаждане на напитки в кутии за кратко време. Температурата в отделението MyZone се задава на +2° C.



Забележка: Чекмедже MyZone

- ▶ Една от трите функции на отделението My Zone трябва да е активирана винаги.
- ▶ За понижаване на температурата на отделението на хладилника използвайте функцията Q-Cool. За да я увеличите, използвайте функцията Fruit & Veg.

5.11.



5.11.4 Изберете функция за кутията MyZone

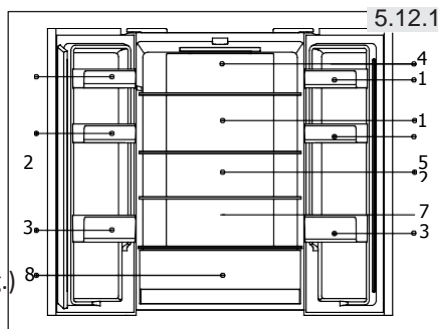
1. Отключете панела, като докоснете бутона G, ако е заключен (Фиг. 5.5).
2. Докосвайте многократно бутона C (MyZone), докато желаната функция "c" започне да мига (Фиг. 5.11.4).
3. След няколко секунди индикаторът "c" започва да свети непрекъснато и настройката е потвърдена.

5.12 Съвети за съхраняване на прясна храна

5.12.1 Поставяне в отделението на хладилника

- ▶ Поддържайте температурата на хладилника под 5° С.
- ▶ Горещите продукти трябва да се охлаждат до стайна температура, преди да се съхраняват в уреда.
- ▶ Съхраняваните в хладилника хранителни продукти следва да се измиват и подсушават преди прибиране.
- ▶ Хранителните продукти за съхраняване следва да са запечатани правилно за избягване на промени в аромата или вкуса.
- ▶ Не съхранявайте прекомерни количества храна. Оставете разстояние между продуктите, за да позволите на студения въздух да преминава около тях за по-добро и по-хомогенно охлаждане.
- ▶ Консумираните ежедневно продукти следва да се съхраняват от предната страна на полицата.
- ▶ Оставете място между продуктите и вътрешните стени, за да може въздухът да преминава. Особено не съхранявайте продуктите до задната стена: възможно е да замръзнат за нея. Избягвайте пряк контакт на продукти (особено мазни или кисели) с вътрешната обшивка, тъй като маслото/киселината може да повреди вътрешната обшивка. Почиствайте мазните/киселинните замърсявания винаги, когато откриете такива.
- ▶ Замразените храни могат да се размразяват щадящо в отделението на хладилника. По този начин се пести енергия.
- ▶ Процесът на стареене на плодовете и зеленчуците, като тиквички, пъпеши, папая, банани, ананаси и др., е възможно да се ускори в хладилника. Следователно не се препоръчва те да се съхраняват в хладилник. Обаче узряването на много зелени плодове може да се подпомогне за определен период. Лукът, чесънът, джинджифилът и другите кореноплодни също следва да се съхраняват при стайна температура.
- ▶ Неприятните миризми във вътрешността на хладилника са признак, че нещо се е разляло и е необходимо да се почисти. Вж. ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА.
- ▶ Различните продукти следва да се поставят в различни области според техните свойства (Фиг. 5.12.1).

- 1 Масло, сирена, яйца, подправки и др.
- 2 Яйца, консерви, подправки и др.
- 3 Напитки и продукти в бутилки.
- 4 Туршии, консерви и др.
- 5 Месни продукти, закуски и др.
- 6 6/7 Паста, мляко, тофу, млечни и др.
- 8 Чекмедже Moist Zone:
Плодове, зеленчуци, салата (Fruit & Veg.)
напитки в кутии (Q-Cool)
Сурови пресни храни (0°C Fresh)



5.12.2 Поставяне в отделението на фризера

- ▶ Поддържайте температурата на фризера при -18°C .
- ▶ 24 часа преди замразяване включете функцията Super-Freeze; за малки количества продукти са достатъчни 4 – 6 часа.
- ▶ Горещите продукти трябва да се охлаждат до стайна температура, преди да се съхраняват в отделението на фризера.
- ▶ Продуктите, нарязани на дребни порции, се замразяват по-бързо и са по-лесни за размразяване и приготвяне. Препоръчителното тегло за всяка порция е под 2,5 kg.
- ▶ Най-добре е продуктите да се опаковат преди поставяне във фризера. Външната страна на опаковката трябва да е суха, за да се избегне слепване на торбите. Опаковъчните материали следва да са без миризма, вакуумирани, неотровни и нетоксични.
- ▶ За да се избегне изтичане на периодите за съхранение, моля, отбелязвайте датата на замразяване, времето ограничение и названието на продукта върху опаковката съгласно сроковете за съхранение за различните продукти.
- ▶ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Киселините, основите, солта и др. е възможно да повредят вътрешната повърхност на фризера. Не поставяйте продукти, съдържащи тези вещества (напр. морска риба) директно върху вътрешната повърхност. Солената вода във фризера следва да се почиства незабавно.
- ▶ Не надхвърляйте сроковете за съхраняване на продуктите, препоръчани от производителите. Изваждайте само необходимото количество продукти от фризера.
- ▶ Консумирайте размразените храни бързо. Размразените храни не могат да се замразяват повторно, освен ако не са сготвени преди това, в противен случай е възможно да не са подходящи за ядене.
- ▶ Не зареждайте прекомерни количества пресни продукти в отделението на фризера. Вижте капацитета на фризера за замразяване – Вж. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ или табелката с данни.
- ▶ Продуктите могат да се съхраняват във фризера при температура от най-малко -18°C за 2 до 12 месеца в зависимост от свойствата им (напр. месо: 3 – 12 месеца, зеленчуци: 6 – 12 месеца).
- ▶ При замразяване на пресни продукти избягвайте да ги поставяте така, че да са в контакт с вече замразените продукти. Съществува опасност от размразяване!

5.12.3 При прибиране на търговски замразени храни, моля, следвайте тези насоки:

- ▶ Винаги спазвайте указанията на производителите за срока на съхраняване на продуктите. Не надхвърляйте тези указания!
- ▶ Старайте се времето от закупуване до прибиране да е възможно най-кратко, за да съхраните качеството на продуктите.
- ▶ Закупувайте замразени храни, които са съхранявани при температура от -18°C или по-ниска.
- ▶ Избягвайте да закупувате продукти, върху опаковката на които има лед или скреж – Това сочи, че продуктите е възможно да са били частично размразени и замразени повторно – повишаването на температурата се отразява на качеството на продуктите.

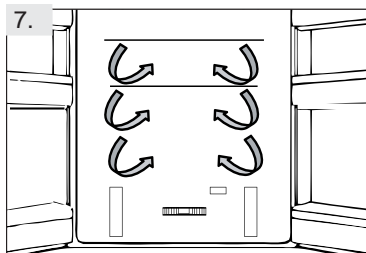


Съвети за пестене на енергия

- ▶ Уверете се, че уредът има подходяща вентилация (вж. МОНТАЖ).
- ▶ Не монтирайте уреда на пряка слънчева светлина или в близост до източници на топлина (напр. котлони, отоплителни уреди).
- ▶ Избягвайте прекомерно ниските температури във вътрешността на уреда.
Потреблението на енергия се повишава с понижаването на настроената температура в уреда.
- ▶ Функциите като SUPER-FREEZE потребяват повече енергия.
- ▶ Оставете топлите храни да се охладят, преди да ги слагате в уреда.
- ▶ Отваряйте вратата на уреда възможно най-малко и за най-кратко време.
- ▶ Не препълвайте уреда, за да не възпрепятствате въздушния поток.
- ▶ Избягвайте да оставяте въздух в опаковката на продуктите.
- ▶ Поддържайте уплътненията на вратата чисти, така че вратата винаги да се затваря правилно.
- ▶ Размразявайте замразените продукти в отделението на хладилника.

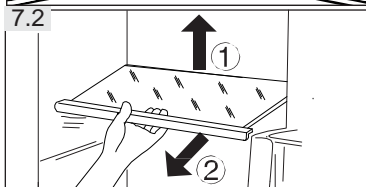
i Забележка: Разлики в зависимост от модела.

Поради разлики в моделите вашият продукт е възможно да няма всички посочени по-долу функции. Моля, вижте раздела ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА.



7.1 Multi-air-flow

Хладилникът е оборудван със система за множество въздушни потоци, с която потоците хладен въздух се разпределят на нивото на всяка полица (Фиг. 7.1.). Това допринася за поддържането на равномерна температура, за да се запазят продуктите свежи по-дълго.



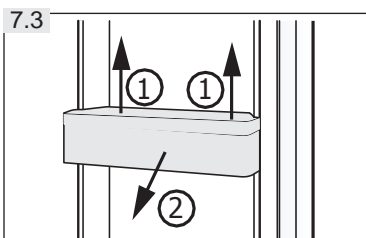
7.2 Регулируеми полици

Височината на полиците може да се регулира според вашите нужди за съхранение.

1. За да преместите полица, първо я премахнете, като повдигнете задния ѝ ръб (1) и я издърпате (2) (Фиг. 7.2).
2. За да я поставите отново, я сложете върху ушенцата от двете страни и я натиснете до най-задното положение, докато задната страна на полицата се фиксира в гнездата отстрани.

i Забележка: Полици

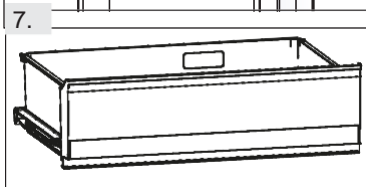
Уверете се, че всички краища на полицата са нивелирани



7.3 Подвижни отделения на вратата

Отделенията на вратата могат да се премахват за почистване: Поставете ръце от двете страни на отделението, повдигнете го нагоре (1) и издърпайте (2) (Фиг. 7.3).

За да поставите отделението на вратата, изпълнете стъпките по-горе в обратен ред.

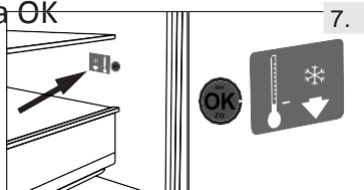


7.4 Чекмедже My Zone

За употреба и настройка на отделението MyZone (Фиг. 7.4.), моля, вижте раздел УПОТРЕБА (Чекмедже MyZone).

7.5 ОПЦИЯ: Индикатор за температура ОК

Индикаторът за температурата ОК (Фиг. 7.5) може да се използва за определяне на температури под +4° С. Понижете температурата постепенно, ако знакът не показва ОК.



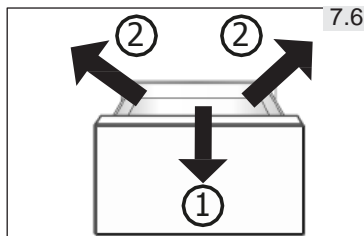
Забележка: Стикер ОК

При включване на уреда може да са необходими до 12 часа за достигане на правилните температури.

7.6 Подвижно чекмедже на фризера

За да извадите чекмеджето, издърпайте максимално (1), повдигнете и извадете (2) (Фиг. 7.6).

За да поставите чекмеджето, изпълнете стъпките по-горе в обратен ред.

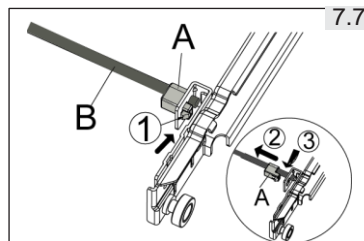


7.7 Подвижен свързващ лост

Лост може да се премахне след изваждане на чекмеджето на фризера (Фиг. 7.7):

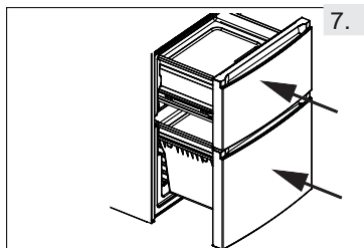
1. Натиснете кофичката (1) на пластмасовия държач (А) и издърпайте (2).
2. Повторете стъпка 1 от другата страна.
3. Премахнете (3) свързващия лост (В).

За да поставите свързващия лост, изпълнете стъпките по-горе в обратен ред.



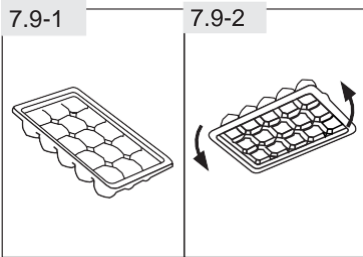
7.8 3D чекмедже на фризера

Чекмеджетата на фризера (Фиг. 7.8) могат да се изваждат направо и докрай. Те са поставени на телескопични носачи за лесно превъртане, за да можете да съхранявате и премахвате удобно продуктите за замразяване. Благодарение на автоматичния механизъм за затваряне на вратата, използването е лесно и пестите енергия.



ВНИМАНИЕ!

Не претоварвайте чекмеджетата: Макс. натоварване на всяко чекмедже: 35 kg!



7.9 Форма за кубчета лед

1. Напълнете формата за кубчета лед на $3/4$ с вода и я поставете в едно от чекмеджетата за съхранение във фризера (Фиг. 7.9-1).
2. Превийте леко формата за кубчета лед или я поставете под течаща вода, за да освободите кубчетата лед (Фиг. 7.9-2).

7.10 Осветление

Вътрешното LED осветление се включва при отваряне на вратата. Ефективността на осветлението не зависи от другите настройки на уреда.

**ВНИМАНИЕ!**

Изключете уреда от захранването преди почистване.

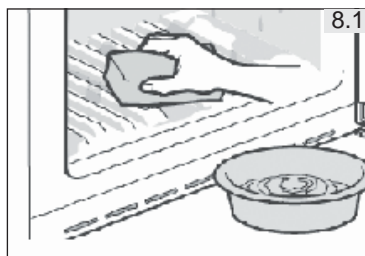
8.1 Общи

Почиствайте уреда, когато в него се съхраняват малко или няма продукти.

Уредът следва да се почиства на всеки четири седмици за осигуряване на добра поддръжка и за предотвратяване на неприятни миризми от съхраняваните продукти.

**ВНИМАНИЕ!**

- ▶ Не почиствайте уреда с твърди четки, телени четки, прах за почистване, бензин, амил ацетат, ацетон и подобни органични разтвори, киселинни или алкални разтвори. Моля, почиствайте със специален препарат за хладилници, за да избегнете повреди.
- ▶ Не пръскайте и не изплаквайте уреда по време на почистване.
- ▶ Не използвайте водна струя или пара за почистване на уреда.
- ▶ Не почиствайте студените стъклени полици с гореща вода. Резките промени в температурата могат да доведат до счупване на стъклото.
- ▶ Не докосвайте вътрешната повърхност на отделението за съхраняване във фризера, особено с влажни ръце, тъй като е възможно ръцете ви да замръзнат върху повърхността.
- ▶ В случай на затопляне проверете състоянието на замразените изделия.
- ▶ Поддържайте уплътненията на вратата винаги чисти.
- ▶ Почистете вътрешността и корпуса на уреда с гъба, навлажнена с топла вода и неутрален препарат (Фиг. 8.1).
- ▶ Изплакнете и подсушете с мека кърпа.
- ▶ Не почиствайте частите на уреда в съдомиялна машина.
- ▶ Почиствайте принадлежностите само с топла вода и лек неутрален препарат.
- ▶ Изчакайте най-малко 5 минути, преди да стартирате уреда повторно, тъй като честото стартиране може да повреди компресора.

**8.2 Размразяване**

Размразяването на отделението на хладилника и на фризера се извършва автоматично; не са необходими ръчни действия.

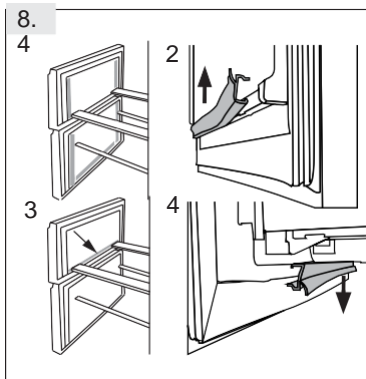
8.3 Смяна на LED лампите**ВНИМАНИЕ!**

Не сменяйте LED лампите самостоятелно, те трябва да се сменят само от производителя или упълномощен сервизен представител.

В лампите се използват LED като източник на светлина, за който е характерно ниско потребление на енергия и дълъг експлоатационен срок. Ако забележите необичайно поведение, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти. Вж. ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Параметри на лампата:

Напрежение 12 V; Макс. мощност: 2 W



8.4 Подвижни допълнителни уплътнения на вратата

На горното и на долното чекмедже на фризера има шест допълнителни уплътнения на вратата.

1. Открийте петте посочени уплътнения на вратата на горното и долното чекмедже на фризера (Фиг. 8.4-1.).
2. Уверете се, че прегънатите части на уплътненията сочат навътре, когато ги поставяте (Фиг. 8.4-2.).
3. Открийте **долното** уплътнение на горното чекмедже, както е показано (Фиг. 8.4-3.).
4. Уверете се, че прегънатата част на уплътнението сочи надолу, когато го поставяте (Фиг. 8.4-4.).

Можете да получите тези уплътнения, както и уплътненията за въртяща врата/чекмедже от отдела за обслужване на клиенти (вж. гаранционната карта).

8.5 Продължителен период без употреба

Ако уредът не се използва за продължителен период от време и няма да използвате функцията Holiday (Почивка) за хладилника:

- ▶ Извадете продуктите.
- ▶ Изключете захранващия кабел.
- ▶ Почистете уреда, както е описано по-горе.
- ▶ Дръжте вратата и чекмеджетата/вратата на фризера отворени, за да предотвратите образуването на неприятни миризми във вътрешността.



Забележка: Изключване

Изключвайте уреда само когато е строго необходимо.

8.6 Местене на уреда

1. Извадете всички продукти и изключете уреда от контакта.
2. Закрепете полиците и другите подвижни части в хладилника и фризера с лепяща лента.
3. Не наклоняйте хладилника на повече от 45°, за да избегнете повреждане на хл. система.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Не повдигайте уреда за дръжките.
- ▶ Никога не поставяйте уреда хоризонтално на пода.

Много от възникващите проблеми могат да се разрешат самостоятелно без специални умения. В случай на проблем, моля, проверете посочените по-долу възможности и следвайте указанията, преди да се обърнете към сервиз за следпродажбено обслужване. Вж. ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Преди обслужване деактивирайте уреда и изключете захранващия щепсел от захранващия контакт.
- ▶ Електрическото оборудване следва да се обслужва само от квалифицирани електротехници, тъй като неправилното ремонтване може да доведе до значителни щети.
- ▶ Повреден захранващ кабел следва да се заменя само от производителя, негов сервизен представител или лица с подобна квалификация с оглед избягване на опасност.

9.1 Таблица за отстраняване на неизправности

Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Компресорът не работи.	<ul style="list-style-type: none"> • Захранващият кабел не е свързан към захранващия контакт. • Уредът изпълнява цикъл на размразяване. 	<ul style="list-style-type: none"> • Свържете захранващия щепсел. • Това е нормално при автоматично размразяване.
Уредът работи често или работи твърде продължително.	<ul style="list-style-type: none"> • Вътрешната или външната температура е твърде висока. • Уредът е бил изключен от захранването за известно време. • Някоя от вратите или някое от чекмеджетата на уреда не е затворено плтно. • Вратата/чекмеджето е отворено твърде често или за твърде продължително време. • Настройката за температура на отделението на фризера е твърде ниска. • Уплътнението на вратата/чекмеджето е замърсено, износено, напукано или разместено. • Не се осигурява необходимата циркулация на въздуха. 	<ul style="list-style-type: none"> • В този случай е нормално уредът да работи по-дълго. • Обикновено са необходими от 8 до 12 часа за пълно охлаждане на уреда. • Затворете вратата/чекмеджето и се уверете, че уредът се намира на равна повърхност и че няма продукти или съдове, които да пречат на затварянето на вратата. • Не отваряйте вратата/чекмеджето твърде често. • Задайте по-висока температура, докато постигнете удовлетворителна температура на хладилника. За стабилизиране на температурата на хладилника са необходими 24 часа. • Почистете уплътнението на вратата/чекмеджето или го заменете с помощта на отдела за обслужване на клиенти. • Осигурете подходяща вентилация.
Вътрешността на хладилника е замърсена и/или мирише.	<ul style="list-style-type: none"> • Необходимо е вътрешността на хладилника да се почисти. • В хладилника се съхраняват продукти със силен аромат. 	<ul style="list-style-type: none"> • Почистете вътрешността на хладилника. • Опаковайте продуктите старателно.

Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Вътрешността на уреда не е достатъчно хладна.	<ul style="list-style-type: none"> • Зададена е твърде висока температура. • Поставени са твърде топли продукти. • Едновременно са поставени твърде много продукти. • Продуктите са поставени твърде близо. • Някоя от вратите или някое от чекмеджетата на уреда не е затворено плътно. • Вратата/чекмеджето е отворено твърде често или за твърде продължително време. 	<ul style="list-style-type: none"> • Нулирайте температурата. • Винаги оставяйте продуктите да изстинат, преди да ги прибирате. • Винаги прибирайте малки количества продукти. • Оставяйте място между различните продукти, за да може въздухът да преминава. • Затворете вратата/чекмеджето. • Не отваряйте вратата/чекмеджето твърде често.
Вътрешността на уреда е твърде студена.	<ul style="list-style-type: none"> • Зададена е твърде ниска температура. • Функцията Power-Freezer е активирана или работи твърде дълго. 	<ul style="list-style-type: none"> • Нулирайте температурата. • Изключете функцията Power-Freezer.
От вътрешната страна на отделението на хладилника се образува влага.	<ul style="list-style-type: none"> • Климатът е твърде топъл и твърде влажен. • Някоя от вратите или някое от чекмеджетата на уреда не е затворено плътно. • Вратата/чекмеджето е отворено твърде често или за твърде продължително време. • Има оставени отворени съдове с храна или течности. 	<ul style="list-style-type: none"> • Увеличете температурата. • Затворете вратата/чекмеджето. • Не отваряйте вратата/чекмеджето твърде често. • Оставяйте горещите ястия да изстинат до стайна температура и покривайте храните и течностите.
По външната страна на хладилника или между вратите/между вратата и чекмеджето се натрупва влага.	<ul style="list-style-type: none"> • Климатът е твърде топъл и твърде влажен. • Вратата/чекмеджето не е затворено плътно. Студеният въздух в уреда и топлият въздух извън него кондензира. 	<ul style="list-style-type: none"> • Това е нормално при влажен климат и се променя с намаляването на влажността. • Уверете се, че вратата/чекмеджето е затворено плътно.
Силно натрупване на лед и скреж в отделението на фризера.	<ul style="list-style-type: none"> • Продуктите не са били опаковани по подходящ начин. • Някоя от вратите или някое от чекмеджетата на уреда не е затворено плътно. • Вратата/чекмеджето е отворено твърде често или за твърде продължително време. • Уплътнението на вратата/чекмеджето е замърсено, износено, напукано или разместено. • Нещо отвърте пречи на вратата/чекмеджето да се затваря добре. 	<ul style="list-style-type: none"> • Винаги опаковайте продуктите добре. • Затворете вратата/чекмеджето. • Не отваряйте вратата/чекмеджето твърде често. • Почистете уплътнението на вратата/чекмеджето или го заменете с ново. • Разместете полиците, отделенията на вратите или вътрешните съдове, така че вратата/чекмеджето да може да се затваря добре.
Уредът издава необичаен шум.	<ul style="list-style-type: none"> • Уредът не е поставен на равен под. • Уредът се докосва до предмет до него. 	<ul style="list-style-type: none"> • Регулирайте крачетата, за да нивелирате уреда. • Премахнете предметите около уреда.

Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Чува се лек шум, подобен на течаща вода.	<ul style="list-style-type: none"> Това е нормално. 	<ul style="list-style-type: none"> -
Чувате звуков сигнал.	<ul style="list-style-type: none"> Вратата на отделениято на хладилника е отворена. 	<ul style="list-style-type: none"> Затворете вратата или изключете алармата на вратата ръчно.
Чувате слабо бръмчене.	<ul style="list-style-type: none"> Системата против кондензиране работи. 	<ul style="list-style-type: none"> Това възпрепятства кондензацията и е нормално.
Системата за вътрешно осветление или охлажда не работи.	<ul style="list-style-type: none"> Захранващият кабел не е свързан към захранващия контакт. Захранването не е пълноценно. LED лампата е повредена. 	<ul style="list-style-type: none"> Свържете захранващия щепсел. Проверете електрическото захранване в помещението. Свържете се с местното електроснабдяващо дружество! Моля, обърнете се към сервиза за смяна на лампата.
Страните на корпуса и лентата на вратата се затоплят.	<ul style="list-style-type: none"> Това е нормално. 	<ul style="list-style-type: none"> -

9.2 Прекъсване на захранването

В случай на прекъсване на захранването продуктите би трябвало да останат достатъчно студени за около 20 часа. Следвайте тези указания при продължително прекъсване на захранването, особено през лятото:

- ▶ Отваряйте вратата/чекмеджето колкото е възможно по-рядко.
- ▶ Не поставяйте допълнителни продукти в уреда по време на прекъсване на захранването.
- ▶ Ако получите предизвестие за прекъсване на захранването и то ще трае повече от 20 часа, пригответе лед и го поставете в съд на най-горното отделение на хладилника.
- ▶ Необходимо е продуктите да се прегледат веднага след прекъсването.
- ▶ Тъй като температурата в хладилника се повишава по време на прекъсване на захранването и при други неизправности, срокът за съхранение и пригодността на храната за консумиране се понижава. Всички продукти, които се размразят, трябва или да се консумират, или да се сготвят и замразят отново (когато е подходящо) скоро след това, за да се избегнат рискове за здравето.



Забележка: Функция за памет при прекъсване на захранването

След възстановяване на захранването уредът продължава да работи при настройките, зададени преди прекъсването.

10.1 Разопаковане

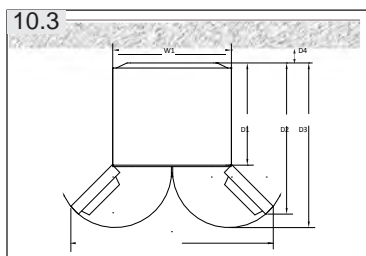


ВНИМАНИЕ!

- ▶ Уредът е тежък. С него трябва винаги да работят двама души.
- ▶ Пазете всички опаковъчни материали на недостъпно за деца място и ги изхвърляйте по екологичен начин.
- ▶ Извадете уреда от опаковката.
- ▶ Премахнете всички опаковъчни материали.

10.2 Условия на средата

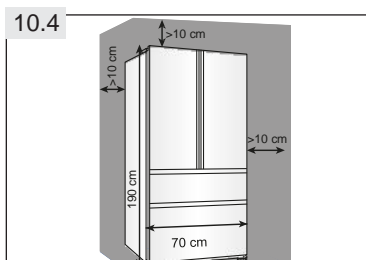
Стайната температура следва да е винаги между 10° С и 43° С, тъй като това може да повлияе на температурата във вътрешността на уреда и на неговото потребление на енергия. Не монтирайте уреда в близост до други уреди, които отделят топлина (фурни, хладилници), без изолация.



10.3 Изисквания за пространство

Необходимо пространство при отворена врата (Фиг. 10.3):

Ширина в mm		Дълбочина в mm			Разстояние до стената в mm D4
W1	W2	D1	D2	D3	
700	1188	600	887	966	100



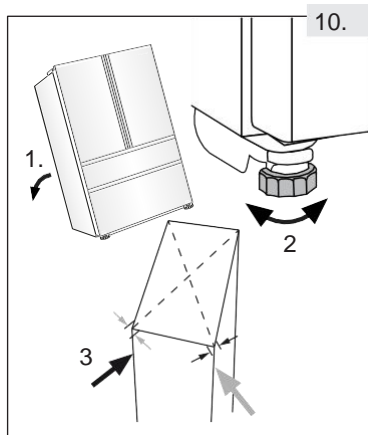
10.4 Напречно сечение на вентилацията

За постигане на достатъчна вентилация на уреда и от съображения за сигурност трябва да се спазва информацията за необходимото напречно сечение на вентилацията (Фиг. 10.5).

10.5 Подравняване на уреда

Уредът следва да се поставя на равна и устойчива повърхност.

1. Наклонете уреда леко назад (Фиг. 10.5).
2. Настройте крачетата на желаното ниво.
3. Стабилността може да се провери чрез алтернативно почукване на диагоналите. Леко то заклащане следва да е еднакво в двете посоки. В противен случай рамката е възможно да се огъне; това може да доведе до изтичане от уплътненията на вратата. Лекият наклон назад улеснява затварянето на вратите.

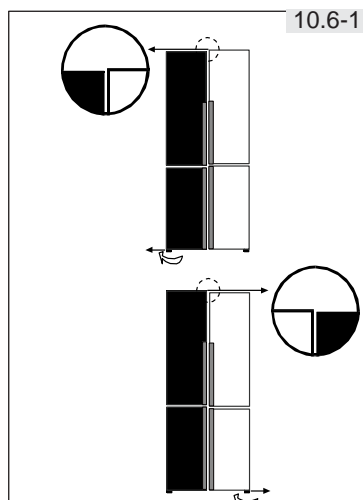


10.6 Фина настройка на вратите

Ако вратите не са на едно ниво, това несъответствие може да се поправи по следния начин:

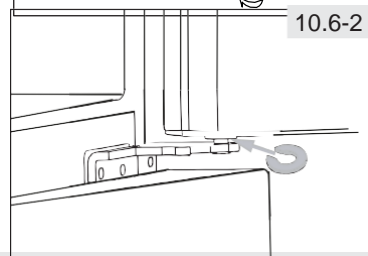
10.6.1 С помощта на регулируемо краче

Завийте регулируемото краче по посоката на стрелката (Фиг. 10.6-1), за да повдигнете или спуснете крачето.



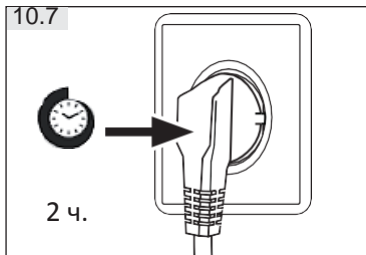
10.6.2 С помощта на разделчители

- ▶ Отворете горната врата и я повдигнете.
- ▶ Внимателно закрепете разделителя (приложен в плика с принадлежности) в белия пластмасов пръстен на средната панта с ръка или с помощта на инструменти, като клещи (Фиг. 10.6-2). Внимавайте да не надраскате вратата.



Забележка: Нивелиране

При бъдещото използване на хладилника е възможно вратите да се разминават поради тежестта на съхраняваните продукти. Затова, моля, регулирайте съгласно посочените по-горе методи.



10.7 Време за изчакване

Маслото за смазване не се нуждае от обслужване и се намира в капсулата на компресора. Това масло е възможно да преминава по затворената тръбна система по време на транспортиране в наклонено положение. Преди да свържете уреда към захранването, трябва да изчакате 2 часа (Фиг. 10.7), за да може маслото да се върне в капсулата.

10.8 Електрическо свързване

Преди всяко свързване проверявайте дали

- ▶ захранването, контактът и предпазителите са подходящи съгласно табелката с данни.
- ▶ захранващото гнездо е заземено и не е разклонител или удължител.
- ▶ захранващият щепсел и контактът са в строго съответствие.

Свържете щепсела в подходящо монтиран домашен контакт.



ВНИМАНИЕ!

За избягване на опасности повреден захранващ кабел трябва да се заменя от отдела за обслужване на клиенти (вж. гаранционната карта).